

Umowa
powierzenia przetwarzania danych osobowych
stanowiąca uzupełnienie Umowy .../2025/CE

zawarta w dniu 2025 roku w Rudzie Sułowskiej pomiędzy:
Stawy Milickie Spółka Akcyjna z siedzibą w Rudzie Sułowskiej 20, 56-300 Milicz, wpisaną do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla Wrocławia – Fabrycznej we Wrocławiu, IX Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem KRS: 0000378062, posiadającą numer identyfikacji podatkowej: 916-13-88-540 oraz REGON: 021461756, wysokość kapitału zakładowego: 252 925 000,00 zł (opłacony w całości), reprezentowaną przez:

Prezesa Zarządu – Piotra Połulicha,

zwanym dalej **Administratorem,**

a

.....
reprezentowaną przez:

.....
zwaną dalej **Przetwarzającym**

dalej łącznie jako: „**Strony**”

Mając na uwadze, że:

- I. Strony zawarły w dniu 2025r. umowę nr (**Umowa Główna**) na **badanie sprawozdania finansowego za 2025 i 2026 r.**, w związku z wykonywaniem której Administrator powierzy Przetwarzającemu przetwarzanie danych osobowych w zakresie określonym Umową;
- II. Celem niniejszej umowy (**Umowa**) jest ustalenie warunków, na jakich Przetwarzający wykonuje operacje przetwarzania danych osobowych w imieniu Administratora;
- III. Strony zawierając Umowę dążą do takiego uregulowania zasad przetwarzania danych osobowych, aby odpowiadały one w pełni postanowieniom rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (**RODO**).

Strony postanowiły zawrzeć Umowę o następującej treści:

Przetwarzający od dnia rozpoczęcia obowiązywania Umowy Głównej będzie przetwarzał dane osobowe gromadzone przez Administratora w systemie informatycznym, oraz papierowym w celu zapewnienia zgodnego z prawem przeprowadzenia badania sprawozdania finansowego. Przetwarzanie danych osobowych przez Przetwarzającego będzie się odbywać przez cały okres trwania Umowy Głównej.

1. Opis Przetwarzania

- 1.1. Na warunkach określonych niniejszą Umową oraz Umową Główną, Administrator powierza Przetwarzającemu przetwarzanie (w rozumieniu RODO) dalej opisanych danych osobowych.
- 1.2. Charakter i cel przetwarzania wynikają z Umowy Głównej, w szczególności:

- 1.2.1. rolą Przetwarzającego jest zapewnienie właściwego przeprowadzenia badania sprawozdania finansowego, zaś
- 1.2.2. celem przetwarzania jest umożliwienie Administratorowi: wywiązywania się obowiązków związanych z przepisami prawa.
- 1.3. Przetwarzanie obejmować będzie następujące rodzaje danych osobowych (**Dane**):

Dane zwykłe:

- (1) imię i nazwisko,
- (2) numer ewidencyjny PESEL,
- (3) numer telefonu,
- (4) adres zamieszkania,
- (5) data urodzenia,
- (6) informacja o dokumentach uprawniających,

- 1.4. Przetwarzanie Danych będzie dotyczyć następujących kategorii osób:

- (1) Pracownicy, dłużnicy i kontrahenci Administratora.

2. Podpowierzenie

- 2.1. Przetwarzający nie może powierzyć przetwarzania Danych innym podmiotom przetwarzającym.

3. Obowiązki Przetwarzającego

Przetwarzający ma następujące obowiązki:

- 3.1. Przetwarzający przetwarza Dane zgodnie z udokumentowanymi poleceniami lub instrukcjami Administratora wyłącznie na potrzeby realizacji Umowy Głównej, przy czym za udokumentowane polecenie uznaje się zadania zlecone do wykonywania Zleceniobiorcy Umową Główną. .
- 3.2. Przetwarzający oświadcza, że nie przekazuje Danych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej (poza Europejski Obszar Gospodarczy (**EOG**)). Przetwarzający oświadcza również, że nie korzysta z podwykonawców, którzy przekazują Dane poza EOG.
- 3.3. Jeżeli Przetwarzający ma zamiar lub obowiązek przekazywać Dane poza EOG, informuje o tym Administratora, w celu umożliwienia Administratorowi podjęcia decyzji i działań niezbędnych do zapewnienia zgodności przetwarzania z prawem lub zakończenia powierzenia przetwarzania.
- 3.4. Przetwarzający uzyskuje od osób, które zostały upoważnione do przetwarzania Danych w związku z Umową, udokumentowane zobowiązania do zachowania tajemnicy.
- 3.5. Przetwarzający zapewnia ochronę Danych i podejmuje środki ochrony danych, o których mowa w art. 32 RODO, zgodnie z dalszymi postanowieniami Umowy.
- 3.6. Przetwarzający zobowiązuje się wobec Administratora do współpracy w zakresie odpowiadania na żądania osoby, której dane dotyczą, w zakresie wykonywania praw określonych w art.16-22 RODO.
- 3.7. Przetwarzający współpracuje z Administratorem przy wykonywaniu przez Administratora obowiązków z obszaru ochrony danych osobowych, o których mowa w art. 32–36 RODO (ochrona danych, zgłaszanie naruszeń organowi nadzorczemu, zawiadamianie osób dotkniętych naruszeniem ochrony danych, ocena skutków dla ochrony danych i uprzednie konsultacje z organem nadzorczym).

- 3.8. Jeżeli Przetwarzający poweźmie wątpliwości co do zgodności z prawem wydanych przez Administratora poleceń lub instrukcji, Przetwarzający natychmiast informuje Administratora o stwierdzonej wątpliwości (w sposób udokumentowany i z uzasadnieniem), pod rygorem utraty możliwości dochodzenia roszczeń przeciwko Administratorowi z tego tytułu.
- 3.9. Planując dokonanie zmian w sposobie przetwarzania Danych, Przetwarzający ma obowiązek zastosować się do wymogu projektowania prywatności, o którym mowa w art. 25 ust. 1 RODO i ma obowiązek z wyprzedzeniem informować Administratora o planowanych zmianach w taki sposób i terminach, aby zapewnić Administratorowi realną możliwość reagowania, jeżeli planowane przez Przetwarzającego zmiany w opinii Administratora grożą uzgodnionemu poziomowi bezpieczeństwa Danych lub zwiększają ryzyko naruszenia praw lub wolności osób, wskutek przetwarzania Danych.
- 3.10. Przetwarzający zobowiązuje się do ograniczenia dostępu do Danych Osobowych wyłącznie do osób, których dostęp do Danych jest potrzebny dla realizacji Umowy Głównej i posiadających odpowiednie pisemne upoważnienie.
- 3.11. Przetwarzający zobowiązuje się do prowadzenia dokumentacji opisującej sposób przetwarzania Danych, w tym rejestru kategorii czynności przetwarzania danych osobowych. Przetwarzający udostępniania na żądanie Administratora prowadzony rejestr kategorii czynności przetwarzania danych przetwarzającego, z wyłączeniem informacji stanowiących tajemnicę handlową innych klientów Przetwarzającego.
- 3.12. Jeżeli Przetwarzający wykorzystuje w celu realizacji Umowy zautomatyzowane przetwarzanie, w tym profilowanie, o którym mowa w art. 22 ust. 1 i 4 RODO, Przetwarzający informuje o tym Administratora w celu i w zakresie niezbędnym do wykonania przez Administratora obowiązku informacyjnego.
- 3.13. Przetwarzający ma obowiązek zapewnić osobom upoważnionym do przetwarzania Danych odpowiednie szkolenie z zakresu ochrony danych osobowych.

4. Obowiązki Administratora

- 4.1. Administrator zobowiązany jest współdziałać z Przetwarzającym w zakresie umożliwiającym mu wykonanie Umowy, udzielać Przetwarzającemu wyjaśnień w razie wątpliwości co do legalności poleceń Administratora.

5. Bezpieczeństwo danych

- 5.1. Przetwarzający przeprowadził analizę ryzyka przetwarzania powierzonych Danych i stosuje się do jej wyników, co do organizacyjnych i technicznych środków ochrony danych.
- 5.2. Przetwarzający przedstawi Administratorowi na jego żądanie w terminie 30 dni od daty zgłoszenia żądania dokumenty potwierdzające zapewnienie wystarczających gwarancji wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych.. Obie Strony zachowują kopie przedstawionych dokumentów i dowody przedstawienia informacji, dla potrzeb spełnienia wymogu rozliczalności.

6. Powiadomienie o Naruszeniach Danych Osobowych

- 6.1. Przetwarzający powiadamia Administratora danych o każdym podejrzeniu naruszenia ochrony Danych osobowych nie później niż w 24 godziny od pierwszego zgłoszenia, umożliwia Administratorowi uczestnictwo w czynnościach wyjaśniających i informuje Administratora o ustaleniach z chwilą ich dokonania, w szczególności o stwierdzeniu naruszenia.
- 6.2. Powiadomienie o stwierdzeniu naruszenia, powinno być dostarczone wraz z udokumentowanymi niezbędnymi informacjami dotyczącymi naruszenia, aby umożliwić Administratorowi spełnienie obowiązku powiadomienia organ nadzoru.

7. Nadzór

- 7.1. Administrator kontroluje sposób przetwarzania powierzonych Danych Osobowych po uprzednim poinformowaniu Przetwarzającego o planowanej kontroli. Administrator lub wyznaczone przez niego osoby są uprawnione do wstępu do pomieszczeń, w których przetwarzane są Dane Osobowe oraz wglądu do dokumentacji związanej z przetwarzaniem Danych Osobowych. Administrator uprawniony jest do żądania od Przetwarzającego udzielania informacji dotyczących przebiegu przetwarzania Danych Osobowych, oraz udostępnienia rejestrów przetwarzania.
- 7.2. Przetwarzający współpracuje z urzędem ochrony danych osobowych w zakresie wykonywanych przez niego zadań.
- 7.3. Przetwarzający:
 - (1) udostępnia Administratorowi wszelkie informacje niezbędne do wykazania zgodności działania Administratora z przepisami RODO,
 - (2) umożliwia Administratorowi lub upoważnionemu audytorowi przeprowadzanie audytów lub inspekcji. Przetwarzający współpracuje w zakresie realizacji audytów lub inspekcji.

8. Oświadczenia Stron

- 8.1. Administrator oświadcza, że jest Administratorem Danych oraz, że jest uprawniony do ich przetwarzania w zakresie, w jakim powierzył je Przetwarzającemu.
- 8.2. Przetwarzający oświadcza, że w ramach prowadzonej działalności gospodarczej profesjonalnie zajmuje się przetwarzaniem danych osobowych objętym Umową i Umową Główną, posiada w tym zakresie niezbędną wiedzę, odpowiednie środki techniczne i organizacyjne oraz daje rękojmię należytego wykonania niniejszej Umowy.
- 8.3. Na żądanie Administratora Przetwarzający okaże Administratorowi stosowne referencje, wykaz doświadczenia, informacje finansowe lub inne dowody, iż Przetwarzający zapewnia wystarczające gwarancje wdrożenia odpowiednich środków technicznych i organizacyjnych, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których dane dotyczą.

9. Odpowiedzialność

- 9.1. Przetwarzający odpowiada za szkody (w tym utracone korzyści) spowodowane swoim działaniem lub zaniechaniem w związku z niedopełnieniem lub nienależytym wypełnieniem obowiązków, które RODO nakłada bezpośrednio na Przetwarzającego lub gdy działał poza zgodnymi z prawem instrukcjami Administratora lub wbrew tym instrukcjom. Przetwarzający odpowiada za szkody spowodowane zastosowaniem lub nie zastosowaniem właściwych środków bezpieczeństwa.
- 9.2. Jeżeli Podprzetwarzający nie wywiąże się ze spoczywających na nim obowiązków ochrony danych, pełna odpowiedzialność wobec Administratora za wypełnienie obowiązków przez Podprzetwarzającego spoczywa na Przetwarzającym.

10. Okres Obowiązywania Umowy Powierzenia

- 10.1. Umowa została zawarta na czas obowiązywania Umowy Głównej, z zastrzeżeniem, że wszelkie informacje uzyskane w związku z wykonywaniem niniejszej umowy, w szczególności informacje o sposobach zabezpieczania danych przez drugą stronę, należy zachować w tajemnicy, również po rozwiązaniu niniejszej umowy.
- 10.2. Administrator może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym, gdy Przetwarzający:
 - a) pomimo zobowiązania go do usunięcia uchybień stwierdzonych podczas kontroli nie usunie ich w wyznaczonym terminie;
 - b) przetwarza dane osobowe w sposób niezgodny z Umową;

- c) powierzył przetwarzanie danych osobowych innemu podmiotowi bez zgody Administratora.

11. Usunięcie Danych

- 11.1. Z chwilą rozwiązania Umowy Przetwarzający nie ma prawa do dalszego przetwarzania powierzonych Danych i jest zobowiązany do:
- (1) usunięcia Danych,
 - (2) usunięcia wszelkich ich istniejących kopii lub zwrotu Danych, chyba że Administrator postanowi inaczej lub prawo Unii Europejskiej lub prawo państwa członkowskiego nakazują dalej przechowywanie Danych.
 - (3) przekazania nośników danych wykorzystywanych w procesach przetwarzania
- 11.2. Przetwarzający dokona usunięcia Danych po upływie 180 dni od zakończenia Umowy, chyba że Administrator poleci mu to uczynić wcześniej.
- 11.3. Po wykonaniu zobowiązania, o którym mowa w pkt 11.1., Przetwarzający złoży Administratorowi pisemne oświadczenie potwierdzające trwałe usunięcie wszystkich Danych.

12. Postanowienia Końcowe

- 12.1. W razie sprzeczności pomiędzy postanowieniami niniejszej Umowy Powierzenia a Umowy Głównej, pierwszeństwo mają postanowienia Umowy Powierzenia. Oznacza to także, że kwestie dotyczące przetwarzania danych osobowych pomiędzy Administratorem a Przetwarzającym należy regulować poprzez zmiany niniejszej Umowy lub w wykonaniu jej postanowień.
- 12.2. Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.
- 12.3. Umowa podlega prawu polskiemu oraz RODO.
- 12.4. Wszelkie zmiany Umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
- 12.5. Do kontaktów przy realizacji Umowy strony wyznaczają:
- Ze strony Przetwarzającego – osoby wskazane przy Umowie Głównej
 - Ze strony Administratora – Inspektora Ochrony Danych Administratora
- 12.6. Doręczeń w realizacji niniejszej Umowy strony dokonują na adresy wskazane w komparcji Umowy. Jeżeli umowa nie wymaga doręczenia dokumentów za przesłaną informację uważa się wpis dokonany w systemie o którym mowa w punkcie 3.1 Umowy.

ADMINISTRATOR

PRZETWARZAJACY